

693890-2026 - Concurso

Polónia – Construção – „Zwiększenie bezpieczeństwa i niezawodności dostaw wody dla miasta Ostrowca Świętokrzyskiego poprzez modernizację Ujęcia Wody „Kąty Denkowskie” – Etap I”
OJ S 195/2026 08/10/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Obras - Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o.

Correio eletrónico: biuro@mwikostrowiec.pl

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da entidade adjudicante: Atividades relacionadas com a água

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: „Zwiększenie bezpieczeństwa i niezawodności dostaw wody dla miasta Ostrowca Świętokrzyskiego poprzez modernizację Ujęcia Wody „Kąty Denkowskie” – Etap I”

Descrição: Ze względów bezpieczeństwa i ochrony strategicznego obiektu dla miasta Ostrowca Świętokrzyskiego jakim jest jedyne ujęcie wody pitnej pn. „Kąty Denkowskie” (infrastruktura krytyczna) część PFU – w szczególności część rysunkowa będzie udostępniana na miejscu na pisemny wniosek Wykonawcy. Przedmiotem zamówienia jest realizacja inwestycji: „Zwiększenie bezpieczeństwa i niezawodności dostaw wody dla miasta Ostrowca Świętokrzyskiego poprzez modernizację Ujęcia Wody „Kąty Denkowskie” – Etap I” w formule zaprojektuj i wybuduj.

Identificador do procedimento: c8bbf580-585c-4005-ae42-f405eb5b2729

Identificador interno: 24ZP/2026

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Natureza adicional do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

Classificação adicional (cpv): 71320000 Serviços de concepção técnica

2.1.2. Local de execução

Cidade: Ostrowiec Świętokrzyski

Código postal: 27-400

Subdivisão do país (NUTS): Kielecki (PL721)

País: Polónia

2.1.4. Informações gerais

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusão

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: „Zwiększenie bezpieczeństwa i niezawodności dostaw wody dla miasta Ostrowca Świętokrzyskiego poprzez modernizację Ujęcia Wody „Kąty Denkowskie” – Etap I”

Descrição: Zwiększenie bezpieczeństwa i niezawodności dostaw wody dla miasta Ostrowca Świętokrzyskiego poprzez modernizację Ujęcia Wody „Kąty Denkowskie” – Etap I Zamówienie jest przewidziane do sfinansowania ze środków pożyczki Banku Gospodarstwa Krajowego w ramach inwestycji wspierających zieloną transformację miast udzielanych w ramach Instrumentu Zielonej Transformacji Miast (IZTM).

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45000000 Construção

Classificação adicional (cpv): 71320000 Serviços de concepção técnica

5.1.2. Local de execução

Cidade: Ostrowiec Świętokrzyski

Código postal: 27-400

Subdivisão do país (NUTS): Kielecki (PL721)

País: Polónia

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 12/11/2026

Data de fim da duração: 30/04/2030

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 0

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Referências sobre obras especificadas

Descrição do critério de seleção: Opis kryterium : a) Koordynator ds. Technicznych

Wykonawcy: Kwalifikacje i umiejętności: wykształcenie wyższe, Doświadczenie: co najmniej 3letnie doświadczenie zawodowe na stanowiskach kierowniczych; doświadczenie w zarządzaniu budową w charakterze kierownika (koordynatora ds. Technicznych, menedżera) kontraktu (projektu) lub kierownika (menedżera) zespołu inspektorów nadzoru lub kierownika budowy Wykonawcy dla minimum jednej zakończonej inwestycji w sektorze wodnościekowym, o wartości robót co najmniej 15.000.000 PLN netto. b) Kierownik zespołu projektowego Projektant specjalności konstrukcyjno budowlanej: Kwalifikacje i umiejętności: uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności konstrukcyjno budowlanej bez ograniczeń lub uprawnienia równoważne do powyższych, a wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, Doświadczenie: co najmniej 3letnie doświadczenie w pracy na stanowisku Projektanta, udział na stanowisku Projektanta przy realizacji co najmniej jednego projektu

budowy, rozbudowy, przebudowy lub modernizacji stacji uzdatniania wody, ujęcia wody lub oczyszczalni ścieków, obejmujących układy technologiczne uzdatniania wody lub oczyszczania ścieków wraz z instalacjami sanitarnymi, zasilaniem elektroenergetycznym oraz układami AKPiA, o wydajności co najmniej 8.000 m³/d. c) Projektant specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych: Kwalifikacje i umiejętności: uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wentylacyjnych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń lub uprawnienia równoważne do powyższych, a wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, Doświadczenie: o najmniej 3letnie doświadczenie w pracy na stanowisku Projektanta, udział na stanowisku Projektanta przy realizacji co najmniej jednego projektu budowy, rozbudowy, przebudowy lub modernizacji stacji uzdatniania wody, ujęcia wody lub oczyszczalni ścieków, obejmujących układy technologiczne uzdatniania wody lub oczyszczania ścieków wraz z instalacjami sanitarnymi, zasilaniem elektroenergetycznym oraz układami AKPiA, o wydajności co najmniej 8.000 m³/d. d) Projektant specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych: Kwalifikacje i umiejętności: uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń lub uprawnienia równoważne do powyższych a wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, Doświadczenie: co najmniej 3letnie doświadczenie w pracy na stanowisku Projektanta. e) Kierownik Budowy: # Kwalifikacje i umiejętności: uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno budowlanej lub uprawnienia równoważne do powyższych, a wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, Doświadczenie : co najmniej 3letnie doświadczenie w pracy na stanowisku kierownika budowy; udział na stanowisku kierownika budowy lub kierownika robót przy realizacji co najmniej jednego przedsięwzięcia inwestycyjnego, polegającego na budowie, rozbudowie, przebudowie lub modernizacji stacji uzdatniania wody, ujęcia wody lub oczyszczalni ścieków, obejmującego układy technologiczne uzdatniania wody lub oczyszczania ścieków wraz z instalacjami sanitarnymi, zasilaniem elektroenergetycznym oraz układami AKPiA, o wydajności co najmniej 8.000 m³/d. f) Kierownik Robót Sanitarnych: # Kwalifikacje i umiejętności: uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wentylacyjnych, wodociągowych i kanalizacyjnych lub uprawnienia równoważne do powyższych, a wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa; Doświadczenie : co najmniej 3letnie doświadczenie w pracy na stanowisku kierownika budowy lub kierownika robót w robotach budowlanych z zakresu inżynierii sanitarnej; udział na stanowisku kierownika budowy lub kierownika robót przy realizacji co najmniej jednego przedsięwzięcia inwestycyjnego, polegającego na budowie, rozbudowie, przebudowie lub modernizacji stacji uzdatniania wody, ujęcia wody lub oczyszczalni ścieków, obejmującego układy technologiczne uzdatniania wody lub oczyszczania ścieków wraz z instalacjami sanitarnymi, zasilaniem elektroenergetycznym oraz układami AKPiA, o wydajności co najmniej 8.000 m³/d. g) Kierownik Robót Elektrycznych: Kwalifikacje i umiejętności: uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych lub uprawnienia równoważne do powyższych, a wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa, Doświadczenie: co najmniej 3letnie doświadczenie w pracy na stanowisku kierownika budowy lub kierownika robót w robotach elektrycznych. Referencje: Doświadczenia Wykonawcy: warunek zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, co najmniej jedną robotę budowlaną o wartości netto minimum 15 000 000 zł, polegającą na

budowie, rozbudowie, przebudowie lub modernizacji stacji uzdatniania wody, ujęcia wody lub oczyszczalni ścieków, obejmujących układy technologiczne uzdatniania wody lub oczyszczania ścieków wraz z instalacjami sanitarnymi, zasilaniem elektroenergetycznym oraz układami AKPiA o wydajności minimum 8.000 m³/d oraz wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy w tym okresie, co najmniej jedną dokumentację projektową o wartości netto minimum 600 000 zł na budowę, rozbudowę, przebudowę lub modernizację stacji uzdatniania wody, ujęcia wody.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Descrição do método a utilizar se a ponderação não puder ser expressa por critérios: Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Zamawiający przy dokonywaniu wyboru oferty najkorzystniejszej będzie stosował następujące kryteria: a) kryterium „cena brutto oferty” (C) – waga 60% b) kryterium „okres gwarancji na wykonanie przedmiotu zamówienia” – waga 40 %. Uwaga: Wykonawca w formularzu ofertowym składa oświadczenie na jaki okres udziela gwarancji – okres ten musi być podany w miesiącach. Zamawiający określa: minimalny okres udzielenia gwarancji na przedmiot zamówienia: 24 miesiące, maksymalny okres wynosi 60 miesięcy. Zamawiający nie dopuszcza skracania w ofercie minimalnego okresu udzielonej gwarancji poniżej 24 miesięcy. Tego rodzaju działanie Wykonawcy skutkować będzie odrzuceniem jego oferty przez Zamawiającego. Zamawiający określa minimalny okres udzielenia gwarancji: 24 miesiące oraz maksymalny okres: 60 miesięcy.

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: polaco

Endereço dos documentos do concurso: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://ezamowienia.gov.pl>

Descrição: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-c8bbf580-585c-4005-ae42-f405eb5b2729>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: polaco
Catálogo electrónico: Não autorizado

É necessária uma assinatura eletrónica avançada ou qualificada ou um selo eletrónico avançado ou qualificado [conforme definido no Regulamento (UE) n.º 910/2014]

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Descrição da garantia financeira: Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości: 450 000 zł (PLN) (słownie: czterysta pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). 10.2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 ustawy PZP. 10.3. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert i może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, przelewem na rachunek bankowy: PEKAO S.A. 79 1240 4416 1111 0000 4956 4828 (w tytule przelewu należy wpisać: wadium zamówienie: 24 ZP /2026, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jedn. Dz. U. z 2025 r., poz. 98 z późn. zm.). 10.4. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w pkt 10.3. ppkt 2)4), Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał

gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. 10.5. Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. 10.6. Wniesienie wadium w pieniądzu przelewem na wskazany rachunek bankowy będzie skuteczne z chwilą uznania tego rachunku bankowego kwotą wadium (jeżeli wpływ środków pieniężnych na wskazany rachunek bankowy nastąpi przed upływem terminu składania ofert). 10.7. Jeżeli wadium zostanie wniesione w formach, o których mowa w pkt 10.3. ppkt 2)4) i kwota wadium zostanie w tych formach określona w walucie obcej, kwota wadium zostanie przeliczona na PLN wg średniego kursu PLN w stosunku do walut obcych ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski na dzień, w którym upływa termin składania ofert. Jeżeli w dniu, w którym upływa termin składania ofert, nie będzie opublikowany średni kurs PLN w stosunku do walut obcych ogłaszany przez Narodowy Bank Polski, Zamawiający przyjmie kurs średni z ostatniej tabeli przedtym dniem. 10.8. Wadium musi zabezpieczać ofertę przez cały okres związania ofertą. Oferta Wykonawcy, który nie wniesie wadium lub wniesie wadium w sposób nieprawidłowy lub nie będzie utrzymywał wadium nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą lub złoży wniosek o zwrot wadium w przypadku, o którym ustawy PZP. 10.9. Okoliczności i zasady zwrotu wadium oraz jego przepadek określa art. 98 ust. 15 ustawy PZP, a zasady jego zaliczenia na poczet zabezpieczenia należytego wykonania umowy określa art. 450 ust. 4 ustawy PZP.

Prazo para a receção das propostas: 12/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 90 Dias

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 12/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Wykonawca zobowiązuje się do wykonania całości przedmiotu umowy w terminie do dnia 30 kwietnia 2030 roku, według załączonego harmonogramu rzeczowo-finansowego.

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Określone w II Części SWZ- Projektowane Postanowienia Umowy (PPU)

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Krajowa Izba Odwoławcza

Informações sobre os prazos de recurso: Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy PZP, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo

że Zamawiający był do tego obowiązany. 20.4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 20.5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 20.6. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 20.7. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a). 20.8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 20.9. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 20.10. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego (tekst jedn. Dz. U. 2026 r. poz. 468 z późn. zm.) o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 20.11. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 20.12. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r. poz. 558 z późn. zm.) albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r., poz. 1045 z późn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem. 20.13. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 20.14. Skargę może wnieść również Prezes Urzędu, w terminie 30 dni od dnia wydania orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o prokuratorze.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o.

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o.

Organização que recebe pedidos de participação: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o.

Organização responsável pelo tratamento das propostas: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o.

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o.

Número de registo: NIP: 6610000438
Número de registo: REGON: 290513358
Endereço postal: ul. Henryka Sienkiewicza 91
Cidade: Ostrowiec Świętokrzyski
Código postal: 27-400
Subdivisão do país (NUTS): Kielecki (PL721)
País: Polónia
Correio eletrónico: biuro@mwikostrowiec.pl
Telefone: 412661200
Endereço Internet: www.mwikostrowiec.pl

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso

Organização que recebe pedidos de participação

Organização responsável pelo tratamento das propostas

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Número de registo: 526223925

Endereço postal: Warszawa

Cidade: Warszawa

Código postal: 02-676

Subdivisão do país (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

País: Polónia

Correio eletrónico: odwolanie@uap.gov.pl

Telefone: 224587801

Endereço Internet: www.uzp.gov.pl

Ponto terminal para o intercâmbio de informações (URL): www.uzp.gov.pl

Funções desta organização:

Instância de recurso

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: c9fc4d91-d3d9-4044-b39a-d9dfe826035e - 02

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 07/10/2026 13:54:11 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: polaco

Número de publicação do anúncio: 693890-2026

N.º de edição do JO S: 195/2026

Data de publicação: 08/10/2026